



## Information clause for the Conference participant.

1. The Co-controllers of your personal data are the co-organisers of the Conference
  1. **The University of Warsaw** with its registered office in Warsaw, Krakowskie Przedmieście 26/28, 00-927 Warsaw, holding NIP: 5250011266, REGON: 000001258,
  2. **Candela Foundation** with its registered office in Warsaw (02-822) at 357/513 Grochowska Street, entered in the National Register of Associations, Other Social and Professional Organisations, Foundations and Public Health Care Institutions, under KRS no: 0000885495, holding NIP no: 1133028363 and REGON: 388293056.
2. Your personal data concerning: name, affiliation, e-mail address, telephone, billing details shall be processed in connection with your participation in the Conference "Workshop on Ultracold Molecules 2025", hereinafter referred to as the "Conference".
3. To ensure adequate level of data protection, you should contact Candela Foundation:
  1. by post: Candela Foundation, 357/513 Grochowska Street, 03-822 Warsaw
  2. by email: [hello@candela.org.pl](mailto:hello@candela.org.pl)
  3. by phone: +48 531 968 850
4. The legal grounds for processing of personal data is Article 6(1)(a) and (f) of the GDPR [1], i.e. consent and legitimate interest of the Controller.
5. Provision of Personal Data is voluntary but necessary to participate in the Conference.
6. The recipients of your personal data will be only entities entitled to obtain personal data or entities participating in the implementation of the Conference.
7. Your personal data will be processed until the purpose for which it was collected ceases to exist or you withdraw your consent to the processing of personal data.
8. You have the right to request from the Controller access to your personal data, the right to rectification, erasure or restriction of processing, the right to object to processing, as well as the right to data portability, unless otherwise specified by law.
9. You have the right to lodge a complaint with the supervisory authority, i.e. the President of the Office for Protection of Personal Data.
10. Your data will not be processed by automated means.
11. our Data will be processed by the provider of Google Workspace for non-profit provide – Google (with whom the Foundation has signed a contract for the processing of personal data) in its data processing centres [2].

[1] Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) (Official Journal of the EU L 119 of 04.05.2016, p. 1, as amended), hereinafter referred to as "GDPR".

[2] <https://www.google.com/about/datacenters/inside/locations/index.html>

### Fundacja Candela

ul. Grochowska 357 m. 513  
03-822 Warszawa  
NIP: 113-302-83-63  
KRS: 0000885495

**candela.org.pl**

[hello@candela.org.pl](mailto:hello@candela.org.pl)

## Klauzula informacyjna dla uczestnika Konferencji.

1. Współadministratorami Państwa danych osobowych są współorganizatorzy Konferencji:
  1. **Uniwersytet Warszawski** z siedzibą przy ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, 00-927 Warszawa, posiadającym numer NIP: 5250011266, REGON: 000001258,
  2. **Fundacja Candela** z siedzibą w Warszawie (02-822) przy ul. Grochowskiej 357/513, wpisana do krajowego rejestru stowarzyszeń, innych organizacji społecznych i zawodowych, fundacji oraz publicznych zakładów opieki zdrowotnej, pod numerem KRS: 0000885495, posiadającą numer NIP: 1133028363 oraz REGON: 388293056.
2. Dane osobowe w zakresie: imię i nazwisko, afiliacje, adres e-mail, telefonu, dane rozliczeniowe przetwarzane będą w związku z uczestnictwem w Konferencji "Workshop on Ultracold Molecules 2025", zwanej dalej „Konferencją”.
3. Dla zapewnienia odpowiedniego poziomu ochrony danych osobowych należy kontaktować się z Fundacją Candela:
  1. listownie: Fundacja Candela, ul. Grochowska 357/513, 03-822 Warszawa
  2. mailowo: [hello@candela.org.pl](mailto:hello@candela.org.pl)
  3. telefonicznie: +48 531 968 850
4. Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit a oraz f RODO tj. zgoda oraz uzasadniony interes Administratora.
5. Podanie Danych osobowych jest dobrowolne, ale konieczne do wzięcia udziału w Konferencji.
6. Odbiorcami danych osobowych będą wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych lub podmioty uczestniczące w realizacji Konferencji.
7. Dane osobowe będą przetwarzane do momentu ustania celu, dla którego dane zostały zebrane lub wycofania zgody na przetwarzanie danych osobowych.
8. Posiadają Państwo prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, prawo do ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, a także prawo do przenoszenia Danych, chyba że co innego wynika
9. Posiadają Państwo prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
10. Państwa dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany.
11. Państwa Dane będą przetwarzane przez dostawcę usługi Google Workspace dla organizacji non-profit firmę Google (z którą Fundacja podpisała umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych) w jej centrach przetwarzania danych [2].

[1] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016 r., str. 1, z późn. zm.), dalej jako „RODO”.

[2] <https://www.google.com/about/datacenters/inside/locations/index.html>

### Fundacja Candela

ul. Grochowska 357 m. 513  
03-822 Warszawa  
NIP: 113-302-83-63  
KRS: 0000885495

**candela.org.pl**

[hello@candela.org.pl](mailto:hello@candela.org.pl)